

Patrice Karst

Görünmez Tasma

Resimleyen: Joanne Lew-Vriethoff

Çeviri: Sevinç Sanem Erzurumlu





Mundi

Görünmez Tasma, Patrice Karst
Çevirmen: Sevinç Sanem Erzurumlu
The Invisible Leash

© 2022, Can Sanat Yayınları A.Ş.

Metin © 2019, Patrice Karst

İllüstrasyon: Joanne Lew-Vriethoff

İllüstrasyon © 2018, Hachette Book Group

Kapak © 2018, Hachette Book Group

Bu eser Little, Brown and Company, New York, New York, ABD ile Onk Ajans

Fikir ve Sanat Eserleri A.Ş. aracılığıyla yapılan anlaşma sonucu yayımlanmıştır.

Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında yayıncının

yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

1. baskı: Kasım 2022, İstanbul

Bu kitabın 1. baskısı 5 000 adet yapılmıştır.

Dizi editörü: Sevinç Sanem Erzurumlu

Editör: Ebru Arun

Düzeltili: Melis Oflas

Mizanpaj: Bahar Kuru Yerek

Sanat yönetmeni: Utku Lomlu / Lom Creative (www.lom.com.tr)

Kapak uygulama: İnci Yıldırım / Lom Creative (www.lom.com.tr)

Kapak tasarımı: Jen Keenan

Baskı ve cilt: Melisa Matbaacılık Yayıncılık San ve Dış Tic. Ltd.

Maltepe Mah. Davutpaşa Çiftelhavuzlar Sk. No:16 Acar San. Sit.

Zeytinburnu, İstanbul

Sertifika No: 45099

ISBN 978-625-7491-74-7

MUNDİ KİTAP

Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza Giz, No: 9/25, Sarıyer / İstanbul

Telefon: (0212) 252 56 75 / 252 59 88 / 252 59 89 Faks: (0212) 252 72 33

mundikitap.com

bilgi@mundikitap.com

Mundi Kitap, Can Sanat Yayınları Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş.'nin tescilli markasıdır.

Sertifika No: 43514

“Gitmeye hazır mısın Zack?” diye sordu Emily. Cuma günüydü ve diğer çocuklar hafta sonu için heyecanla okuldan eve koşmaya başlamışlardı bile. Zack başını salladı. Sadece yalnız kalmak istiyordu.





“Tamam ama daha sonra ağaç evde takılalım,” dedi Emily onu masada bırakarak. Ağır sırt çantasını omzuna atıp yavaşça eve doğru ilerlerken Zack’in aklındaki tek düşünce Jojo’ydu.

Bu hafta sonu Jojo orada olmayacaktı.





Jojo, Zack'in bu dünyadaki en iyi arkadaşıydı. Hafta sonu frizbi oynarlardı.

Zack'in evinin yakınındaki tepelerde ve patikalarda birlikte yürüyüş yaparlardı.



Ve ay dolunay olunca, onun
gülen yüzüne bakıp ulurlardı.



Anne babası en sevdiği gökkuşuğı kekleriyle onu neşelendirmeye çalıştı. Ama son lokmayı kapmak için bekleyen Jojo yoktu artık.

“Jojo olmadan tadı aynı değil,” deyip tabağını itti Zack.

“Hazır olduğunda yeni bir köpek sahipleniriz, ne dersin?” diye teskin etmeye çalıştı babası onu.





Yeni bir köpek Zack'in ilgisini çekmiyordu. "Başka köpek istemiyorum baba! Asla!

Ben sadece Jojo'yu geri istiyorum,"

diye bağırp tepinerek odasına gitti. Ve kapıyı öyle bir kapattı ki tüm ev hüzünle sarsıldı.



Zach'ın köpeği Jojo hayatını kaybettiğinde, Zach'ın yakın arkadaşı Emily onun acısını hafifletmek için dünyaya başka bir gözle bakmasını sağlamaya çalışır. Zach sadece görebildiği şeylere inandığını söyleyerek şüpheci davranır, ancak Emily onu ikna eder. Bugüne kadar duyduğu en iyi haberlerden birini verir Emily: Kalplerimizin etrafındaki görünmez bir tasma, nerede olurlarsa olsunlar, bu dünyada veya ötesinde bir yerde, bizi bir şekilde evcil hayvanlarımıza bağlar.

Patrice Karst, *Görünmez Tasma*'da çocukların kolayca anlayabileceği yaratıcı bir hikâyeye ayrılık ve kaybın üstesinden gelmek için basit bir yaklaşım sunuyor. Bu naif öyküyle evcil hayvanlarımızın bize sunduğu koşulsuz sevgiyi, sıcaklığı ve neşeyi kutluyor.

"*Görünmez Tasma*, zarif bir hikâye ve güçlü imgeler aracılığıyla bize evcil hayvanların koşulsuz sevgisini, neşesini ve onların yokluğuyla nasıl baş edebileceğimizi anlatan hem çocukların hem de yetişkinlerin mutlaka okuması gereken bir kitap."

Dr. Paul L. Hokemeyer, psikoterapist ve klinik psikolog

"Her yaşta çocuğu evcil hayvanlarını kaybetse bile onlarla aralarında görünmez bir bağ olacağı fikriyle rahatlatan ve yol gösteren bir hikâyeye. Çocuklarına, acı kayıplarıyla nasıl başa çıkacaklarını anlatmaya çalışan ebeveynlere *Görünmez Tasma*'yı önerebildiğim için çok mutluyum."

Rita Drake, veteriner

MUNDI

4 yaş ve üzeri

mundikitap.com

mundikitap

Öykü

ISBN 978-625-7491-74-7



9 786257 491747